



---

SCHWEIZ. CHEMISCHE GESELLSCHAFT	SCG
---------------------------------	-----

---

SOCIETE SUISSE DE CHIMIE	SSC
--------------------------	-----

---

SWISS CHEMICAL SOCIETY	SCS
------------------------	-----

---

[www.swiss-chemistry.ch](http://www.swiss-chemistry.ch)

---

### **Ausserordentliche Generalversammlung der SCG**

Sehr geehrtes Mitglied, liebe Kollegin,  
lieber Kollege

Der Vorstand freut sich, Sie zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Schweizerischen Chemischen Gesellschaft einzuladen

**Freitag, 13. Oktober 2006**

**14.15–14.45 Uhr**

**Universität Zürich-Irchel, Hörsaal 30**

Mit freundlichen Grüssen

Der Präsident  
Georg Fráter

### **Traktanden**

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Wahl der Stimmentzähler
3. Struktur- und Steueroptimierung der SCG
  - 3.1. Gründung einer Stiftung der SCG mit gemeinnützigem Zweck (heutige Sonderfonds)
  - 3.2. Erforderliche Statutenanpassungen
4. Varia

Die Statuten mit den zur Abstimmung stehenden Änderungen werden den Mitgliedern ab 20. September 2006 auf Wunsch zugestellt (Bezugsquelle: Schweizerische Chemische Gesellschaft, Schwarztörstrasse 9, CH-3007 Bern) oder sind ab diesem Termin im Internet unter der Adresse [www.swiss-chemistry.ch/org/docs.html](http://www.swiss-chemistry.ch/org/docs.html) einsehbar.

### **Assemblée générale extraordinaire de la SSC**

Cher membre, cher collègue,

Le comité a le plaisir de vous inviter à une assemblée générale extraordinaire de la Société Suisse de Chimie, qui aura lieu le

**vendredi 13 octobre 2006**

**14.15–14.45 heures**

**Université de Zürich-Irchel, auditoire 30**

Nous vous prions d'agréer, cher membre, cher collègue, nos salutations les meilleures.

Le Président  
Georg Fráter